



**REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DE TIMOR-LESTE**  
**RDTL**

**TRIBUNAL DISTRITAL DILI**  
**PAINEL ESPECIAL KRIMES GRAVES**

Perante:

Juíza Maria Naterçia Gusmão Pereira, Presidente

Juiz Sylver Ntukamazina

Juiz Siegfried Blunk

Kazu No. 18/2001

**PROKURADOR**  
**KONTRA**  
**BENJAMIN SARMENTO HÓ ROMEIRO TILMAN**

**Disposisaun husi Desizaun**

**Bá Prokurador:**

Shyamala Alagendra

Essa Faal

**Bá Defesa:**

Siphosami Malunga defonsor bá akuzadu Benjamin Sarmiento

Maria Rocheteau defensora bá akuzadu Romeiro Tilman

Bá razaun ne'ébe f sai tiha ona iha leten mai neé, haree katak Akuzadu nain rua Benjamin Sarmiento hó Romeiro Tilman salah, konsidera argumento husi parte sira inklui mos submisaun parte sira hatoo iha sira nian dokumentu ne'ébe halo no hatama hamutuk iha loron 30 fulan Junhu 2003, no evidensia ne'ébe apresenta durante audensia pre-sentensa, tuir Lei Prosesu Kriminal Transitóriu nian,

Painel Espesial hareé no hamonu sentensa tuir mai neé;

### **Kona ba akuzadu Benjamin Sarmiento;**

Tribunal hamonu sentensa ba akuzadu Benjamin Sarmiento hó:

- a) SALAH oho Carlito de Araujo hatene mos hanesan Tilman (Maulito), iha loron eh besik loron 17 fulan Abril 1999 iha Sucu Grotu Lau, Sub-Distritu Same, Distritu Manufahi, hó krime kontra umanidade, iha Seksaun 5.1 (a) Regulament UNTAET 20002/15.
- b) Kastigu kontra krime ida neé sentensa hamonu ba Akuzadu hó kadeia tinan 9 (sia) nia laran.
- c) SALAH oho Luis Boco Siri hó Agapito de Araújo, iha loron eh besik loron 17 fulan Abril 1999 iha Sucu Orluli, Sub-Distritu Same, Distritu Manufahi, hó krime kontra umanidade, iha Seksaun 5.1 (a) Regulament UNTAET 20002/15.
- d) Kastigu kontra krime ida neé sentensa hamonu ba Akuzadu hó kadeia tinan 9 (sia) nia laran.
- e) SALAH oho Afonso da Costa, iha loron eh besik loron 24 fulan Abril 1999 iha Sucu in Orema, Sub-Distritu Same, Distritu Manufahi, hó krime kontra umanidade, iha Seksaun 5.1 (a) Regulament UNTAET 20002/15. Kastigu kontra krime ida neé sentensa hamonu ba Akuzadu hó kadeia tinan 9 (sia) nia laran.
- f) SALAH oho Lorenzo Tilman, iha loron eh besik loron 9 September 1999 iha Sucu Datina, Sub-Distritu Same, Distritu Manufahi, hó krime kontra umanidade, iha Seksaun 5.1 (a) Regulament UNTAET 20002/15.
- g) Kastigu kontra krime ida neé sentensa hamonu ba Akuzadu hó kadeia tinan 9 (sia) nia laran.

- h) SALAH ba Deportasaun ka Transfere Populasaun hó Forsa husi Sub-Distritu Same, Distritu Manufahi, liu liu husi Sucu Grotu Lau, Sucu Orema, Sucu Datina, Sucu Leubrema, Sucu Trilolo no Sucu vizinho sira seluk iha Timor Leste ba iha Timor Ocidental iha fulan Setembru 1999 hó krime kontra umanidade, iha Seksaun 5.1 (d) Regulament UNTAET 20002/15.
- i) Kastigu kontra krime ida neé sentensa hamonu ba Akuzadu hó kadeia tinan 5 (lima) nia laran.
- j) Kastigu total maximu nian ba krime hirak neé mak kastigu koletivu total maximu ne'ébe hamonu ba krime hirak neé, maibé tuir Artigu 65.2 Kódigu Penal Indonesia nian, kastigu total labele liu tersu 1 kona ba kastigu boot liu, ne'ébe iha kazu ida neé kastigu Benjamin Sarmiento tinan 12 (sanulu resin rua) kadeia nia laran.
- k) Fó orden ba akuzadu atu selu gastu iha prosesu kriminal ida neé.

**Kona ba akuzadu Romeiro Tilman;**

Tribunal hamonu sentensa ba akuzadu Romeiro Tilma hó:

- a) SALAH oho Armindo da Costa (Armindo Tilman) oh Carlito da Costa (Alberto Ximenes), iha loron eh besik loron 30 fulan Agostu 1999 iha Sucu Datina, Sub-Distritu Same, Distritu Manufahi, hó krime kontra umanidade, iha Seksaun 5.1 (a) Regulament UNTAET 20002/15.
- b) Kastigu kontra krime ida neé sentensa hamonu ba Akuzadu hó kadeia tinan 6 (neen) nia laran.
- c) SALAH ba Deportasaun ka Transfere Populasaun hó Forsa husi Sub-Distritu Same, Distritu Manufahi, liu liu husi Sucu Grotu Lau, Sucu Orema, Sucu Datina, Sucu Leubrema, Sucu Trilolo no Sucu vizinho sira seluk iha Timor Leste ba iha Timor Ocidental iha fulan Setembru 1999 hó krime kontra umanidade, iha Seksaun 5.1 (d) Regulament UNTAET 20002/15.
- d) Kastigu kontra krime ida neé sentensa hamonu ba Akuzadu hó kadeia tinan 5 (lima) nia laran.
  - e) Kastigu total maximu nian ba krime hirak neé mak kastigu koletivu total maximu ne'ébe hamonu ba krime hirak neé, maibé tuir Artigu

65.2 Kódigu Penal Indonesia nian, kastigu total labele liu tersu 1 kona ba kastigu boot liu, ne'ébe iha kazu ida neé kastigu Romeiro Tilman ba tinan 8 (walu) kadeia nia laran.

f) Fó orden ba akuzadu atu selu gastu iha prosesu kriminal ida neé.

### **Kréditu tempu halao**

Tuir fó sai iha Seksaun 10.3 RU 15/2000, seksaun 42.5 RU-30/2000 no Artigu 33 Kódigu Penal Indonesia nian; Painél Especial hamenus tempu serve iha detensaun ba akuzadu nain rua hotu BENJAMIN SARMENTO no ROMEIRO TILMAN tuir orden Tribunal Timor Leste nian.

### **Ba akuzadu Benjamim Sarmiento;**

Benjamim Sarmiento kaer no hatama iha detensaun husi loran 11 fulan Setembru 2000 no Tribunal fó liberdade ba nia tuir medidas substitutu restritivas iha loran 27 fulan Feveiru 2001. Iha loran 12 fulan Marsu 2001 kaer fali no hatama Akuzadu iha detensaun too ohin loran. Nune duni nia halao tia ona nia tempu iha detensaun laran tinan 2 (rua) fulan 9 (sia) loran 20 (ruanulu). Tuir detensaun hodi uluk sei hamenus hosi sentensa ne'ébe hamonu ohin loran, hamutuk hó tempu ne'ébe halao tiha ona, no mos tempu seluk to hein tempu apelu ramata.

### **Ba akuzadu Romeiro Tilman;**

Romeiro Tilman kaer no hatama iha detensaun husi loran 25 fulan Marsu 2000 no Tribunal fó liberdade ba nia tuir medidas substitutu restritivas iha loran 27 fulan Feveiru 2001. Iha loran 12 fulan Marsu 2001 kaer fila fali no hatama Akuzadu iha detensaun too ohin loran. Nune duni nia halao tia ona nia tempu iha detensaun laran tinan 3 (tolu) fulan 3 (tolu) loran 6 (ne'en). Tuir detensaun hodi uluk sei hamenus hosi sentensa ne'ébe hamonu ohin loran, hamutuk hó tempu ne'ébe halao tiha ona, no mos tempu seluk to hein tempu apelu ramata.

### **Halao sentensa**

Tuir Seksaun 42.1 no 42.5 RU-2000/30, akuzadu tenki tama kedas kadeia no tenki kumpri nia tempu kadeia iha Timor Leste.

Sentensa neé tenki halao kedas, fó disposisaun neé hanesan mandotu kaer nian.

Desisaun neé fó mos kópia ida idak ba akuzadu no sira nia representante legal, prokurador no mos ba Xefe kadeia nian.

Partes sira iha direitu atu ható sira nia pedidu Apelu iha laron 10 nia laran no apelu deklarasaun eskrita iha laron 30 tuir mai (Sek. 40.2 no 40.3 RU-2000/30).

Desisaun ida neé fó sai no ható iha laron 16 fulan Julhu 2003 iha Tribunal Distrital Dili nian,  
husi;

Juiza Maria Naterçia Gusmão Pereira, Presiding  
Juiz Sylver Ntukamazina  
Juiz Siegfried Blunk

*(Hakerek iha Tetum no Ingles, testu Tetum mak iha kbiit liu)*